



Organización Internacional del Café
Organização Internacional do Café
Organisation Internationale du Café
International Coffee Organization

EB 3959/09

10 marzo 2009
Original: inglés

C

Proyectos

Junta Ejecutiva/
Consejo Internacional del Café
17 – 20 marzo 2009
Londres, Inglaterra

Proyectos de desarrollo cafetero

Informe de avance

Antecedentes

1. En el informe que se ofrece a continuación se resume la situación en que se encuentran los distintos proyectos que han sido presentados o están en estudio para su presentación al Fondo Común para los Productos Básicos (FCPB). Al 9 de marzo de 2009 habían sido aprobados 30 proyectos, por un total de alrededor de US\$84 millones, financiados principalmente por el FCPB (US\$45 millones), y el resto facilitado por instituciones donantes bilaterales y multilaterales, en concepto de cofinanciación, y por los países beneficiarios, en concepto de contribuciones de contrapartida. Las características más destacadas de cada uno de los proyectos se indican en el cuadro adjunto, que se divide en cinco secciones: Sección I: Propuestas de proyecto que están siendo examinadas por el Comité Virtual de Revisión (CVR) de la OIC; Sección II: Propuestas de proyecto que están siendo examinadas por el FCPB; Sección III: Propuestas de proyecto que necesitan nueva formulación y fuentes de financiación alternativas; Sección IV: Proyectos que ya han sido aprobados por el FCPB, en ejecución o pendientes de inicio; y Sección V: Proyectos concluidos.

2. Las propuestas de proyecto nuevas y revisadas que se presenten al CVR de la OIC para examen técnico y consideración del Consejo en septiembre de 2009 deberán estar en poder de la Organización antes del **26 de junio de 2009**. Las propuestas de proyecto para presentación al FCPB deberán estar en poder de la Organización a más tardar el 17 de abril o el 17 de octubre de cada año. En el Anexo figura una lista de acrónimos usados en este documento.

3. Los Miembros podrán consultar la sección de proyectos en el sitio de la OIC en Internet (www.ico.org) para obtener pormenores más completos de éstos.

Medidas que se solicitan

Se pide a la Junta Ejecutiva y al Consejo Internacional del Café que tomen nota del presente informe.

RESUMEN DE LOS PROYECTOS

Sección y personal de la OIC	Título y clave de identificación del proyecto [relativa a la vía rápida]	Localización/ OEP/ Duración	1. Costo total 2. Financiación FCPB 3. Cofinanciación Organismo/donante 4. Contribución de Contraparte	Documento de la OIC	Descripción	Aprobación/Examen Avance Recomendaciones del CVR y seguimiento:
SECCIÓN I: PROPUESTAS DE PROYECTO QUE ESTÁN SIENDO EXAMINADAS POR EL CVR DE LA OIC (NO APROBADAS TODAVÍA POR LA JUNTA O EL CONSEJO)						
1.1 DS	Rehabilitación cuantitativa y cualitativa del sector cafetero con el fin de mejorar las condiciones de vida de los caficultores afectados y desplazados por la guerra y su reinstauración en sus zonas de origen así como la protección de su ambiente biofísico en la República Democrática del Congo	Localización: Congo (Rep. Dem.) OEP: Office National du Café Duración: 3 años	1. US\$3.801.277 2. US\$2.318.779 3. US\$380.128 4. US\$1.064.358	Propuesta: WP-Board 1055/08 Observaciones del CVR: EB-3951/08 EB-3960/09	El propósito de este proyecto es rehabilitar el sector cafetero mediante la creación de centros de propagación y distribución, el establecimiento de equipos de extensión y apoyo y el poner a disposición de los agricultores esquejes de alto comportamiento, insumos esenciales y orientación apropiada.	CVR – Agosto 2008, febrero 2009: La propuesta fue examinada por primera vez por el Comité en agosto de 2008. El CVR recomendó que la propuesta fuese revisada. Eso fue confirmado por la Junta en septiembre de 2008. El CVR examinó la propuesta revisada en febrero de 2009 y su opinión estuvo dividida entre si recomendar aprobación o revisión.
1.2 LV	Producción sostenible de café por los agricultores en pequeña escala de Etiopía: Un enfoque integrado para la mejora de la calidad, la reducción de la pobreza y la conservación de la biodiversidad	Localización: Etiopía OEP: Foro Forestal del Café de Etiopía Duración: 5 años	1. US\$4.693.659 2. US\$2.961.173 3. US\$378.998 4. US\$1,353,487	Propuesta: WP-Board 1052/08 Observaciones del CVR: EB-3951/08 Véase también Proyecto 5.17: [CFC/ICO/22]	Esta propuesta está encaminada a mejorar la calidad del café, el mercadeo y la gestión de los sistemas de producción de café de Etiopía por medio de: a) promover acceso al crédito y servicios bancarios para los agricultores en pequeña escala; b) crear capacidad en los distintos productores y participantes en el sector; c) reconocer a los agricultores, agentes de desarrollo y técnicos con mejor desempeño; d) mejorar más la cadena del mercado y los ingresos procedentes de las ventas de café; e) promover el café de calidad que se produzca mediante intervención del proyecto; y f) llevar a cabo, junto con instituciones locales e internacionales, actividades de investigación para apoyar la mejora de la calidad del producto.	CVR – Agosto 2008: La propuesta fue examinada por primera vez por el Comité en agosto de 2008. El CVR recomendó que la propuesta fuese aprobada sujeta a revisiones de poca importancia. Seguimiento: En septiembre de 2008 el Consejo decidió que los conceptos de esa propuesta y la propuesta presentada por CABI (véase 1.3) deberían fusionarse en un solo concepto, y que se debería preparar un mandato para presentación al FCPB para financiar una propuesta detallada que se presentase a la consideración del Consejo a su debido tiempo. En febrero de 2009 se informó a la OIC de que esa propuesta concreta ya no estaba refrendada por el Gobierno de Etiopía.

[C] Confirmado JS – José Sette
[P] Provisional DS – Denis Seudieu
pf = pendiente de fijación LV – Lilian Volcán
pc = pendiente de confirmación

Sección y personal de la OIC	Título y clave de identificación del proyecto [relativa a la vía rápida]	Localización/ OEP/ Duración	1. Costo total 2. Financiación FCPB 3. Cofinanciación Organismo/donante 4. Contribución de Contraparte	Documento de la OIC	Descripción	Aprobación/Examen Avance Recomendaciones del CVR y seguimiento:
1.3 DS	Mejora de la calidad del café en África Central y Oriental: Ampliación de mejores prácticas de procesamiento en Etiopía y Rwanda	Localización: Burundi, Congo (Rep. Dem.), Etiopía y Rwanda OEP: CABI-ARC Duración: 5 años	1. US\$8.677.725 2. US\$7.387.485 3. US\$0 4. US\$1.290.240	Propuesta: WP-Board 1053/08 Observaciones del CVR: EB-3951/08 Véase también Proyecto 5.17: [CFC/ICO/22]	Esta propuesta de proyecto está encaminada a mejorar el medio de vida de los caficultores en pequeña escala de África Central y Oriental sobre una base sostenible. Esto se conseguirá promoviendo la producción de café de alta calidad, mediante la adopción de mejores prácticas de procesamiento del café. Esos cafés de alta calidad atraerán posteriormente precios con prima en el mercado, lo que se traducirá en unos ingresos domésticos mejores.	CVR – Agosto 2008: La propuesta fue examinada por primera vez por el Comité en agosto de 2008. La opinión del CVR estuvo dividida entre si recomendar que la propuesta fuese revisada o rechazada. Seguimiento: En septiembre de 2008 el Consejo decidió que esta propuesta y la presentada por el Foro Forestal del Café de Etiopía (véase 1.2) deberían ser revisadas por los formuladores y combinada en un solo proyecto, y que se preparase un mandato para presentación al FCPB para financiar una propuesta detallada que se presentase a la consideración del Consejo a su debido tiempo. En febrero de 2009 el Gobierno de Etiopía confirmó su apoyo a esa propuesta concreta.
1.4 LV	Caracterización, mejor utilización y conservación de la diversidad del germoplasma <i>Coffea</i>	Localización: Todo el mundo OEP: CENICAFE de FEDECAFÉ y la Universidad Cornell Duración: 5 años	1. US\$3.000.000 2. US\$3.000.000 3. US\$0 4. US\$0	Propuesta: WP-Board 1054/08 Observaciones del CVR: EB-3951/08 Véase también Proyecto 3.2: [CFC/ICO/23]	Este proyecto está encaminado a facilitar la caracterización, conservación y utilización de la diversidad genética del <i>Coffea</i> y asegurar la sostenibilidad (social, económica y ambiental) a largo plazo de la producción de café. Hacer un cálculo de la diversidad genética en las cosechas cultivadas es esencial para los programas de mejora genética y para la conservación de los recursos genéticos. Todas las actividades de conservación de los recursos genéticos exigen la caracterización de la diversidad presente en las agrupaciones de genes y en los bancos de genes.	CVR – Agosto 2008: La propuesta fue examinada por primera vez por el Comité en agosto de 2008. La opinión del CVR estuvo dividida entre si recomendar que la propuesta fuese revisada o rechazada. Seguimiento: En setiembre de 2008 se sugirió que la propuesta podría ser elaborada en colaboración con el ICGN y centros de investigación que estuviesen interesados en ese tipo de iniciativa. La Junta recomendó que se revisase el proyecto y se buscasen otras fuentes de financiación, dado que en su forma actual podría no ser apropiado para financiación del FCPB.

Sección y personal de la OIC	Título y clave de identificación del proyecto [relativa a la vía rápida]	Localización/ OEP/ Duración	1. Costo total 2. Financiación FCPB 3. Cofinanciación Organismo/donante 4. Contribución de Contraparte	Documento de la OIC	Descripción	Aprobación/Examen Avance Recomendaciones del CVR y seguimiento:
1.5 LV	Aumento del uso eficaz de recursos en la producción y transformación del café mediante un aprendizaje de agricultor a agricultor	Localización: Tanzania, Uganda y Viet Nam OEP: EDE Consulting Duración: 4 años	1. US\$2.679.600 2. US\$2.479.600 3. US\$200.000 4. US\$0	Propuesta: WP-Board 1049/08 Observaciones del CVR: EB-3946/08 EB-3951/08	El principal objetivo de este proyecto es mejorar la capacidad de los pequeños agricultores para tomar decisiones racionales en cuanto a la inversión y optimizar la producción y transformación del café.	CVR – Marzo, agosto 2008: La propuesta fue examinada por primera vez por el Comité en marzo de 2008. La Junta Ejecutiva recomendó que la propuesta fuese revisada. El CVR examinó una propuesta revisada en agosto de 2008. La opinión del CVR estuvo dividida entre si recomendar que la propuesta fuese aprobada, revisada o rechazada. Seguimiento: En septiembre de 2008 la Junta tomó nota de que se trataba de un proyecto importante para Viet Nam y recomendó que se revisase de modo que tuviesen en cuenta los comentarios del CVR y se facilitase información adicional sobre esferas técnicas cuando faltase. Los formuladores están preparando una propuesta revisada en colaboración con el Gobierno de Viet Nam. Dado que Viet Nam no es aún miembro del FCPB, habrá que buscar otra fuente de financiación si la propuesta se aprueba la próxima vez que la examine la OIC.
SECCIÓN II: PROPUESTAS DE PROYECTO QUE ESTAN SIENDO EXAMINADAS POR EL FCPB						
2.1 LV	Aumento de la seguridad de ingresos de los caficultores en pequeña escala de Malawi y Tanzania mediante la diversidad sostenible de los productos básicos CFC/ICO/47	Localización: Malawi y Tanzania OEP: pf Duración: 4 años	1. US\$3.000.000 2. US\$2.183.225 3. US\$650.000 4. US\$166.275 (pc)	Propuesta: WP-Board 1056/08 Observaciones del CVR: EB-3951/08 Véase también Proyecto 4.5: [CFC/ICO/32] y 4.6: [CFC/ICO/31]	El objetivo de este proyecto es contribuir a la identificación y comprensión de distintas estrategias e intervenciones de diversificación en los sectores cafeteros de agricultores en pequeña escala de África Oriental. Al final del proyecto deberían haberse identificado y puesto a prueba varias estrategias y enfoques viables para que se puedan aplicar en Tanzania, Malawi y otros países de la región. El resultado que se espera del proyecto es un aumento del nivel de los ingresos y una mejor seguridad alimentaria entre los caficultores en pequeña escala. Además, deberían disminuir las fluctuaciones anuales de ingresos.	CVR – Agosto 2008: Los marcos de referencia que se presentaron por el FCPB fueron examinados por primera vez por el Comité en agosto de 2008. El CVR recomendó que los marcos de referencia fuesen aprobados. OIC – Sep 2008: El Consejo aprobó la propuesta en septiembre de 2008. Seguimiento: En noviembre de 2008 el FCPB nombró a un consultor para que preparase la propuesta completa. Se presentó el primer esbozo en febrero de 2009 a la Secretaría del FCPB y será examinado por el CC del FCPB en julio de 2009.

Sección y personal de la OIC	Título y clave de identificación del proyecto [relativa a la vía rápida]	Localización/ OEP/ Duración	1. Costo total 2. Financiación FCPB 3. Cofinanciación Organismo/donante 4. Contribución de Contraparte	Documento de la OIC	Descripción	Aprobación/Examen Avance Recomendaciones del CVR y seguimiento:
2.2 LV	Proyecto café sostenible Trifinio	Localización: El Salvador, Guatemala y Honduras OEP: Plan de la Comisión Trinacional Trifinio Duración: 3 años	1. US\$2.728.940 2. US\$1.835.600 3. US\$893.340 4. US\$0	Propuesta: WP-Board 1047/08 Observaciones del CVR: EB-3946/08	El principal objetivo de este proyecto es fortalecer el desarrollo social y económico de la región Trifinio mediante una caficultura sostenible, desarrollando una producción y comercialización de café de alta calidad de forma responsable desde el punto de vista ambiental, equitativa desde el punto de vista social y viable desde el punto de vista económico.	CVR – Marzo 2008: La propuesta fue examinada por primera vez por el Comité en marzo de 2008. El CVR recomendó que el proyecto fuese aprobado en principio para presentación al FCPB. Habría que examinar la posibilidad de buscar financiación procedente de otras fuentes para la participación de El Salvador, que no es miembro del FCPB. OIC – Mayo 2008: El Consejo aprobó la propuesta en mayo de 2008. Será examinada por el Comité de evaluación de proyectos del FCPB en julio de 2009.
2.3 DS	Estudio del potencial para establecer Bolsas de productos básicos y otras formas de mercado en África Occidental	Localización: Camerún, Côte d'Ivoire, Ghana y Nigeria OEP: ARCC/FRC (Côte d'Ivoire), Ministerio Federal de Comercio e Industria (Nigeria), ONCC (Camerún) Duración: 6 meses	1. US\$106.000 2. US\$93.500 3. US\$0 4. US\$12.500	Propuesta: WP-Board 1050/08 Observaciones del CVR: EB-3946/08 Véase también Proyecto 5.9: [CFC/ICO/24FT]	Evaluar el potencial y la viabilidad del establecimiento de una bolsa local y regional de productos agrícolas para el café y otros productos básicos en África Occidental.	CVR – Marzo 2008: La propuesta fue examinada por primera vez por el Comité en marzo de 2008. En el Comité hubo división de opiniones acerca de si recomendar la propuesta para revisión o para aprobación. OIC – Mayo 2008: El Consejo aprobó la propuesta en mayo de 2008. Será examinada por el Comité de evaluación de proyectos del FCPB en julio de 2009.

Sección y personal de la OIC	Título y clave de identificación del proyecto [relativa a la vía rápida]	Localización/ OEP/ Duración	1. Costo total 2. Financiación FCPB 3. Cofinanciación Organismo/donante 4. Contribución de Contraparte	Documento de la OIC	Descripción	Aprobación/Examen Avance Recomendaciones del CVR y seguimiento:
2.4 LV	Manejo integrado de la Broca del Café como Componente de Calidad y Sostenibilidad de la Caficultura Mesoamericana	Localización: Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Jamaica, México, Panamá y República Dominicana OEP: PROMECAFÉ Duración: 3 años	1. US\$11.215.800 2. US\$4.420.000 3. US\$0 4. US\$6.795.800	Propuesta: WP-Board 1051/08 Observaciones del CVR: EB-3946/08 Véase también Proyecto 5.7: [CFC/ICO/02]	Reducir las poblaciones de broca del fruto del café y prevenir que surjan nuevos brotes de esta plaga en las zonas productoras de café de los países miembros de PROMECAFÉ, a niveles manejables por debajo del umbral de daño económico, dando prioridad al control biológico y etológico.	CVR – Marzo 2008: Los documentos completos de las tres propuestas acerca de la broca del fruto del café fueron presentados al CVR para examen en marzo de 2008 y un resumen de los mismos se encuentra en el documento WP-Board 1051/08. OIC – Mayo 2008: El Consejo aprobó la propuesta en mayo de 2008 para su presentación al FCPB, con sujeción a que los formuladores tengan en cuenta, antes de presentarla al FCPB, las conclusiones del estudio de éste acerca de la evaluación del impacto del proyecto ya concluido “Manejo integrado de la plaga de la broca del fruto del café”. Seguimiento: El FCPB ha confirmado que está disponible financiación para llevar a cabo esa evaluación del impacto en 2009. El Seminario de la OIC sobre la broca del fruto del café el 17 de marzo podría servir de base para la labor del consultor.
2.5 LV	Programa de empresas cafeteras competitivas	Localización: Guatemala y Jamaica OEP: ANACAFÉ [P] y CIB [P] Duración: 3 años	1. US\$4.750.000 2. US\$2.500.000 3. US\$1.000.000 4. US\$1.250.000	Propuesta: WP-Board 1024/07 Observaciones del CVR: EB-3923/07	Este proyecto está encaminado a fortalecer el sector cafetero de Guatemala mediante un Programa de Competitividad Cafetera basado en seis componentes: 1) Desarrollo sostenible; 2) Diversificación de ingresos; 3) Información sobre el mercado; 4) Actividades de comercialización; 5) Financiación; y 6) Fortalecimiento institucional	CVR – noviembre 06: En noviembre de 2006, el CVR recomendó que la propuesta fuese aprobada por el Consejo. OIC – mayo 07: El Consejo aprobó la propuesta en mayo de 2007. CC del FCPB: enero 2008 / CC del FCPB: enero 2009 Seguimiento: En julio de 2008 el FCPB nombró a SOHE, CVBA Consulting de Bélgica para que ayudase en la elaboración de este proyecto. El CC del FCPB estuvo de acuerdo, en principio, con la lógica y el plan general del proyecto, pero recomendó que se revisase la propuesta de modo que facilitase información completa acerca de la formalización de préstamos y la colaboración con Oikocredit.

[C] Confirmado JS – José Sette
[P] Provisional DS – Denis Seudieu
pf = pendiente de fijación LV – Lilian Volcán
pc = pendiente de confirmación

Sección y personal de la OIC	Título y clave de identificación del proyecto [relativa a la vía rápida]	Localización/ OEP/ Duración	1. Costo total 2. Financiación FCPB 3. Cofinanciación Organismo/donante 4. Contribución de Contraparte	Documento de la OIC	Descripción	Aprobación/Examen Avance Recomendaciones del CVR y seguimiento:
2.6 DS	Creación de capacidad para la certificación y verificación del café en África Oriental	Localización: Burundi, Congo (R.D.), Etiopía, Kenya, Madagascar, Malawi, Rwanda, Tanzania, Uganda, Zambia y Zimbabwe OEP: EAFCA Duración: 5 años	1. US\$2.868.762 2. US\$2.868.762 3. US\$0 4. US\$0	Propuesta WP-Board 1023/07 y Add. 1 Observaciones del CVR: EB-3923/07 Véase también Proyecto 5.13: [CFC/ICO/29FT]	Esta propuesta surgió como resultado de un estudio sobre "Establecimiento de un programa de certificación de cafés finos en África Oriental" financiado por el FCPB en 2005 (véase 5.13). El objetivo general del proyecto es crear capacidad en certificación y verificación del café en África Oriental mediante la creación de un centro regional de certificación y un programa de difusión para conseguir la participación activa de grupos de productores.	CVR – noviembre 06: En noviembre de 2006, el CVR recomendó que la propuesta fuese aprobada por el Consejo. OIC – mayo 07: El Consejo aprobó la propuesta en mayo de 2007. CC del FCPB: enero 2009 Seguimiento: La propuesta fue examinada por el CC del FCPB en enero de 2009, el cual recomendó que la propuesta fuese aprobada por la Junta Ejecutiva del FCPB en abril de 2009, sujeta a que se abordasen satisfactoriamente unas cuantas recomendaciones técnicas.
SECCIÓN III: PROPUESTAS DE PROYECTO QUE NECESITAN NUEVA FORMULACIÓN Y FUENTES DE FINANCIACIÓN ALTERNATIVAS						
3.1 LV	Servicios internacionales de investigación y desarrollo para el control genético duradero de dos enfermedades destructivas que afectan al café Arábica	Localización: Todo el mundo OEP: IICT-CIFC Duración: 5 años	1. US\$2.695.602 2. US\$1.566.750 3. US\$0 4. US\$1.128.852	Propuesta: WP-Board 1033/07 Observaciones del CVR: EB-3935/07	Investigación en la interacción planta-patógeno de dos enfermedades sujetas a cuarentena, la roya de la hoja del café y la enfermedad del fruto del café; identificación y mantenimiento de razas/aislados de los patógenos y de germoplasma crítico del café; mejora genética previa de la resistencia; capacitación de personal de investigación de países productores de café.	CVR – agosto 07: La propuesta fue examinada por primera vez por el Comité en agosto de 2007. El CVR recomendó que la propuesta fuese revisada. Seguimiento: En septiembre de 2007, la Junta Ejecutiva tomó nota de que algunos miembros del CVR consideraban esta propuesta apropiada para presentación a la CE para financiación. Los que presentaron la propuesta están examinando maneras de conseguir financiación de la CE para este proyecto.
3.2 LV	Aumento del uso del germoplasma del café en una perspectiva africana CFC/ICO/23	Localización: Países del África subsahariana OEP: IPGRI [P] (nuevo nombre: Bioversity International) Duración: 5 años	1. US\$10.929.505 2. US\$8.566.425 3. US\$0 4. US\$2.363.080	Propuesta: WP-Board 880/00 Rev. 1 WP-Board 894/01 WP-Board 1036/07 Observaciones del CVR: EB-3935/07	Este proyecto aumentará la utilización del germoplasma de café existente tanto en condiciones silvestres como en las colecciones actuales del África subsahariana mediante mejores estrategias y métodos de obtención y conservación.	OIC – mayo 01: Se volverá a tratar de la nueva formulación de esta propuesta con los países Miembros y con organismos especializados teniendo en cuenta las sugerencias del CC del FCPB. Seguimiento: La OIC está averiguando la posibilidad de obtener asistencia técnica de la FAO, ICGN, Bioversity International (antes IPGRI) y la OIAC para volver a formular esta propuesta y fusionarla con el proyecto "Renovación de la colección internacional de café del CATIE" (documento WP-Board 1036/07) presentado por el CATIE y aprobado por el Consejo en septiembre de 2007.

Sección y personal de la OIC	Título y clave de identificación del proyecto [relativa a la vía rápida]	Localización/ OEP/ Duración	1. Costo total 2. Financiación FCPB 3. Cofinanciación Organismo/donante 4. Contribución de Contraparte	Documento de la OIC	Descripción	Aprobación/Examen Avance Recomendaciones del CVR y seguimiento:
3.3 LV	Mejora y diversificación de la producción de café de los pequeños cultivadores en América Central CFC/ICO/28	Localización: Cuba, República Dominicana y Venezuela OEP: IAO [P] Duración: 3 años	1. US\$7.858.292 2. US\$3.789.985 3. US\$4.068.308 4. US\$0	Propuesta: WP-Board 912/02 WP-Board 1028/07 Observaciones del CVR: EB-3931/07	El proyecto está encaminado a apoyar la mejora y diversificación de la producción de café de los pequeños productores, como medio de reducir la pobreza y fomentar la mayor seguridad alimentaria de esos países.	OIC – septiembre 02: Este proyecto fue examinado por el CC del FCPB en enero y julio de 2003. Oxfam no ha aceptado la invitación a seguir elaborando el proyecto. Cuba, la República Dominicana y Venezuela han reiterado su interés en que se vuelva a formular el proyecto. Seguimiento: Continúa la reformulación de esta propuesta e incluye las actividades del proyecto “Red cafetera: Fortalecimiento de la capacidad de los pequeños productores de café de la República Dominicana” (documento WP-Board 1028/07), aprobado por el Consejo en mayo de 2007. La reformulación la está haciendo el IAO en colaboración con la UCODEP y está planeada una reunión técnica con los países participantes en marzo de 2009 para debatir la reformulación.
3.4 JS	Análisis costo-beneficio de las prácticas de sostenibilidad que se utilizan en el sector cafetero	Localización: Todo el mundo OEP: IISD Duración: 1 año	1. US\$3.462.122 2. US\$2.000.000 3. US\$927.122 4. US\$535.000	Propuesta: WP-Board 970/05 y Rev. 1 Observaciones del CVR: EB-3894/05 EB-3906/06 Informe IISD: ICC-101-4	Se proponen actividades para fijar criterios y realizar un análisis preliminar costo-beneficio de la “sostenibilidad” de los principales sistemas de criterios de sostenibilidad que se aplican en el sector cafetero.	CVR – abril, agosto, noviembre 05: La propuesta debiera ser formulada de nuevo. Sería preferible una etapa piloto. OIC – mayo 06 Comité de evaluación de proyectos del FCPB – junio 06: El Comité de evaluación de proyectos del FCPB decidió no presentar el proyecto para examen del CC del FCPB. Seguimiento: Con apoyo financiero del Organismo de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional, el Organismo de Noruega para la Cooperación en el Desarrollo, el Organismo de Bélgica para la Cooperación Técnica y la Secretaría de Estado de Suiza para Asuntos Económicos, se está poniendo a prueba parcial en cinco países (Costa Rica, Honduras, Kenya, Nicaragua y Perú). El Comité Rector de la Asociación del Café Sostenible informa periódicamente al CCI sobre los avances realizados.

[C] Confirmado JS – José Sette
[P] Provisional DS – Denis Seudieu
pf = pendiente de fijación LV – Lilian Volcán
pc = pendiente de confirmación

Sección y personal de la OIC	Título y clave de identificación del proyecto [relativa a la vía rápida]	Localización/ OEP/ Duración	1. Costo total 2. Financiación FCPB 3. Cofinanciación Organismo/donante 4. Contribución de Contraparte	Documento de la OIC	Descripción	Aprobación/Examen Avance Recomendaciones del CVR y seguimiento:
SECCIÓN IV: PROYECTOS QUE YA HAN SIDO APROBADOS POR EL FCPB, EN EJECUCIÓN O PENDIENTES DE INICIO						
4.1 DS	Gestión del riesgo de los precios del café en África Oriental y Meridional CFC/ICO/21FA	Localización: Etiopía, Kenya, Tanzania, Uganda y Zimbabwe OEP: pf Duración: 3 años	1. US\$2.529.142 2. US\$1.829.142 3. US\$0 4. US\$700.000	Propuesta: WP-Board 884/00 EB-3765/00 Véase también Proyecto 5.8: [CFC/ICO/21FT]	Este proyecto proporcionará un programa adecuado y sostenible de gestión del riesgo de los precios con objeto de reducir el riesgo de los caficultores con respecto a las variaciones en los precios del mercado mundial y conseguir que se obtengan mejores ingresos de la caficultura.	OIC – septiembre 00 (en principio) CC del FCPB – enero 01 / Junta Ejecutiva del FCPB – abril 01 Seguimiento: Dado que el Banco Mundial ya no está dispuesto a actuar como el OEP, la OIC solicitó al FCPB que transfiriese el presupuesto del proyecto para apoyar el componente de gestión del riesgo del “Proyecto piloto de financiación a corto y medio plazo para los caficultores en pequeña escala de Kenya” (véase 4.4). El FCPB solicitó una nueva propuesta de proyecto como complemento del actual proyecto 4.4 y sugirió que se mantuviese el proyecto original mientras se pedía a la OIC que hiciese propuestas concretas para su ejecución en los países participantes.
4.2 LV	Proyecto piloto de rehabilitación del sector cafetero en Honduras y Nicaragua CFC/ICO/11	Localización: Honduras y Nicaragua OEP: PROMECAFE [C] Duración: 4 años 04/06 – 04/10	1. US\$6.837.000 2. US\$4.220.000 3. US\$505.000 4. US\$2.112.000 <i>Gobierno de Nicaragua</i>	Propuesta: EB-3696/98 PR-270/06 Informes de avance: ICC-97-1 (Anexo VI) ICC-98-1 (Anexo VI) ICC-100-5 (Anexo II) ICC-101-2 (Anexo I) ICC-102-3 (Anexo I)	Tras los graves trastornos ocasionados por el Huracán Mitch en esos países, este proyecto contribuirá a restablecer el sector cafetero, sustituyendo con ese fin la capacidad de beneficio por vía húmeda que se dañó o perdió con el huracán por tecnologías más limpias y ecológicas que reduzcan la contaminación del agua.	OIC – enero 99 CC del FCPB – enero 99 (en principio) / Junta Ejecutiva del FCPB – abril 00 Seguimiento: El proyecto se puso en marcha en abril de 2006 en Honduras y en Nicaragua. En marzo de 2009 se hará llegar al Consejo un informe de los avances realizados en el período julio-diciembre 2008. En la segunda mitad de 2009 tendrá lugar una visita supervisora de campo a Nicaragua y Honduras.
4.3 LV/ DS	Proyecto piloto de transformación de plantaciones de café desatendidas de Angola en pequeñas explotaciones familiares CFC/ICO/15	Localización: Angola OEP: INCA y CTA [C] Duración: 3 años 05/06 – 05/09 (ha sido aprobada una prórroga de dos años)	1. US\$8.530.000 2. US\$4.750.000 3. US\$2.980.000 4. US\$800.000 <i>Gobierno de Angola</i>	Propuesta: EB-3734/99 Informe resumido de misión: ICC-94-9 Informes de avance: ICC-96-1 ICC-97-1 (Anexo VII) ICC-98-1 (Anexo VII) ICC-100-5 (Anexo III) ICC-101-2 (Anexo II) ICC-102-3 (Anexo II)	Este proyecto rehabilitará plantaciones estatales de café que están desatendidas y las convertirá en pequeñas explotaciones familiares, y prestará ayuda en el asentamiento de familias agricultoras desplazadas, ofreciéndoles la oportunidad de obtener ingresos de la caficultura.	OIC – enero 99 CC del FCPB – julio 00 / Junta Ejecutiva del FCPB – octubre 00 Seguimiento: El proyecto comenzó el 4 de mayo de 2006. El acuerdo de préstamo del FCPB fue firmado por el Gobierno de Angola en febrero de 2007. En junio de 2007 tuvo lugar una misión de supervisión. El desembolso de préstamos a los agricultores empezó en diciembre de 2007 y una evaluación de mitad de período tuvo lugar a finales de 2008. En marzo de 2009 se presentará al Consejo un informe sobre los avances realizados. El FCPB aprobó la prórroga del proyecto por dos años conforme a lo solicitado por la OIC tras la recomendación de la evaluación de mitad de período.

[C] Confirmado JS – José Sette
[P] Provisional DS – Denis Seudieu
pf = pendiente de fijación LV – Lilian Volcán
pc = pendiente de confirmación

Sección y personal de la OIC	Título y clave de identificación del proyecto [relativa a la vía rápida]	Localización/ OEP/ Duración	1. Costo total 2. Financiación FCPB 3. Cofinanciación Organismo/donante 4. Contribución de Contraparte	Documento de la OIC	Descripción	Aprobación/Examen Avance Recomendaciones del CVR y seguimiento:
4.4 DS	Proyecto piloto de financiación a corto y medio plazo para los caficultores en pequeña escala de Kenya CFC/ICO/20	Localización: Kenya OEP: UNOPS [C] Duración: Fase 3 10/05 – 10/09	1. US\$3.044.900 2. US\$1.444.900 3. US\$1.000.000 <i>Gobierno de Kenya</i> 4. US\$600.000	Propuesta: WP-Board 882/00 Rev. 1 Informes de avance: ICC-97-1 (Anexo IX) ICC-98-1 (Anexo IX) ICC-101-2 (Anexo III) ICC-102-3 (Anexo III) Véase también Proyecto 5.5: [CFC/ICO/20FT]	Este proyecto promoverá el acceso al crédito de los pequeños caficultores. El proyecto piloto se está ejecutando en Kenya y los otros países interesados se beneficiarán de la difusión de sus resultados.	OIC – mayo 00 (en principio) CC del FCPB – julio 01 / Junta Ejecutiva del FCPB – octubre 01 (sólo para Kenya) Seguimiento: Este proyecto se está aplicando en tres fases. Han concluido ya las fases I y II. En octubre de 2005 tuvo lugar una reunión de puesta en marcha de la fase III, que consiste en facilitación de crédito a los agricultores. En agosto de 2007 tuvo lugar una misión de supervisión que recomendó que el presupuesto para el proyecto “Gestión del riesgo de los precios del café en África Oriental y Meridional” (véase 4.1) fuese transferido y usado para mitigar el aporte de crédito a los caficultores de Kenya. Dependiendo del desembolso del préstamo del FCPB el Gobierno de Kenya ha ofrecido facilidades de crédito en el marco del proyecto. Ha comenzado el desembolso del préstamo y en diciembre de 2008 tuvo lugar una misión de evaluación de mitad de periodo. En marzo de 2009 se hará llegar un informe sobre los avances realizados y se hará una exposición al Consejo.
4.5 LV	Diversificación productiva en las zonas marginales productoras de café del Estado de Veracruz, México CFC/ICO/32	Localización: México OEP: Fundación de la Universidad Veracruzana A.C. [C] Duración: 2 años 03/06 – 03/08 (ha sido aprobada una prórroga de 18 meses)	1. US\$4.467.871 2. US\$2.552.400 3. US\$1.118.158 4. US\$797.313	Propuesta: WP-Board 948/04 PR-269/06 Informes de avance: ICC-97-1 (Anexo VIII) ICC-98-1 (Anexo VIII) ICC-100-5 (Anexo IV) ICC-101-2 (Anexo IV) ICC-102-3 (Anexo IV)	Este proyecto dará opciones de producción alternativa y desarrollo a los caficultores de las zonas marginales aquejados por la crisis causada por los bajos precios y, por ende, proporcionará un modelo de diversificación viable para los productores de cafés Arábica suaves.	OIC – mayo 04 CC del FCPB – enero 05 / Junta Ejecutiva del FCPB – abril 05 Seguimiento: El proyecto se puso en marcha el 27 de marzo de 2006 en Xalapa, Veracruz (México). En mayo de 2008 tuvo lugar una visita supervisora de campo en la que se constataron valiosos resultados de la ejecución del proyecto. El FCPB aprobó la solicitud del OEP de prorrogar el proyecto por otros 18 meses sin repercusiones financieras para el Fondo. En la segunda mitad de 2009 tendrá lugar una visita de campo para supervisar el proyecto. En marzo de 2009 se hará llegar al Consejo un informe sobre los avances realizados.

[C] Confirmado JS – José Sette
[P] Provisional DS – Denis Seudieu
pf = pendiente de fijación LV – Lilian Volcán
pc = pendiente de confirmación

Sección y personal de la OIC	Título y clave de identificación del proyecto [relativa a la vía rápida]	Localización/ OEP/ Duración	1. Costo total 2. Financiación FCPB 3. Cofinanciación Organismo/donante 4. Contribución de Contraparte	Documento de la OIC	Descripción	Aprobación/Examen Avance Recomendaciones del CVR y seguimiento:
4.6 LV	Reconversión de pequeñas fincas cafetaleras en unidades familiares agrícolas autosostenibles en Ecuador CFC/ICO/31	Localización: Ecuador OEP: COFENAC [C] Duración: 4 años 09/07 – 09/11	1. US\$3.198.635 2. US\$1.117.640 3. US\$858.165 4. US\$1.222.830 <i>COFENAC y USAID</i>	Propuesta: WP-Board 917/02 WP-Board 918/02 WP-Board 959/04 Informes de avance: ICC-100-5 (Anexo VI) ICC-101-2 (Anexo V) ICC-102-3 (Anexo V)	El proyecto aliviará la pobreza de las familias dedicadas al cultivo de café mediante la introducción, en fincas cafeteras, de nuevas actividades agrícolas que sean rentables y garanticen un nivel más elevado de ingresos, mayor seguridad alimentaria y la conservación de los recursos naturales. Los resultados del proyecto serán difundidos a Cuba, Guatemala y Honduras.	OIC – septiembre 04 (oficial) CC del FCPB – julio 05 Junta Ejecutiva del FCPB – octubre 05 Seguimiento: La Junta Ejecutiva del FCPB aprobó el proyecto en octubre de 2005 y fue puesto en marcha en Manta (Ecuador), el 15 de septiembre de 2007. En marzo de 2009 se hará llegar al Consejo un informe sobre los progresos realizados. En la segunda mitad de 2009 tendrá lugar una visita de campo para supervisar el proyecto.
4.7 LV	Mejora de la producción potencial de café gourmet en países centroamericanos CFC/ICO/39	Localización: Costa Rica, Guatemala, Honduras y Nicaragua OEP: IAO/MAE – Florencia (Italia) [C] Duración: 2 años 09/07 – 09/09	1. US\$1.874.146 2. US\$617.560 3. US\$1.256.586 4. US\$0 <i>Gobierno de Italia</i>	Propuesta: WP-Board 980/05 y Rev. 1 Observaciones del CVR: EB-3894/05 EB-3906/06 Informes de avance: ICC-100-5 (Anexo V) ICC-101-2 (Anexo VI) ICC-102-3 (Anexo VI)	Este proyecto piloto hará posible que los países productores de café participantes apliquen una estrategia de desarrollo sostenible de café de calidad gourmet acompañado de estrategias de turismo.	CVR – agosto y noviembre 05 OIC – mayo 06 Comité de evaluación de proyectos del FCPB – octubre 06 / CC del FCPB – enero 07 / Junta Ejecutiva del FCPB – abril 07 Seguimiento: La Junta Ejecutiva del FCPB aprobó el proyecto en abril de 2007 y el proyecto fue puesto en marcha en Ciudad de Guatemala (Guatemala) el 6 de septiembre de 2007. En febrero de 2009 tuvo lugar una visita de campo para supervisar el proyecto. En marzo de 2009 se hará llegar al Consejo un informe sobre los avances realizados.
4.8 DS	Desarrollo del potencial del café Robusta gourmet en Gabón y en Togo CFC/ICO/42	Localización: Gabón y Togo OEP: CABI [C] Duración: 2 años 11/07 – 11/09	1. US\$2.468.944 2. US\$1.842.488 3. US\$0 4. US\$626.456	Propuesta: WP-Board 968/05 Informe oral: Observaciones del CVR: (véase documento EB-3891/05, párrafo 33) Informe de avance: ICC-101-2 (Anexo VII) ICC-102-3 (Anexo VII)	El objetivo principal del proyecto es hacer posible que los países productores de Robusta participantes apliquen estrategias sólidas para aumentar el valor y mejorar la comercialización del café gourmet, y puedan así beneficiarse de precios mucho más elevados.	CVR - abril 05 OIC - mayo 05 Servicios de preparación de proyectos del FCPB – junio 06 / Comité de evaluación de proyectos del FCPB – octubre 06 / CC del FCPB – enero 07 / Junta Ejecutiva del FCPB – abril 07 Seguimiento: El proyecto fue aprobado por la Junta Ejecutiva del FCPB en abril de 2007. Tras la retirada del CIRAD como el OEP, CABI ha sido nombrado el nuevo OEP. Han empezado las actividades después del lanzamiento del proyecto en Gabón en noviembre de 2007 y en Togo en enero de 2008. En marzo de 2009 se hará llegar al Consejo un informe sobre los avances realizados.

[C] Confirmado JS – José Sette
[P] Provisional DS – Denis Seudieu
pf = pendiente de fijación LV – Lilian Volcán
pc = pendiente de confirmación

Sección y personal de la OIC	Título y clave de identificación del proyecto [relativa a la vía rápida]	Localización/ OEP/ Duración	1. Costo total 2. Financiación FCPB 3. Cofinanciación Organismo/donante 4. Contribución de Contraparte	Documento de la OIC	Descripción	Aprobación/Examen Avance Recomendaciones del CVR y seguimiento:
4.9 DS/ LV	Aumento de la resistencia de la producción de café a la roya y a otras enfermedades en la India y en cuatro países africanos CFC/ICO/40	Localización: India, Kenya, Rwanda, Uganda y Zimbabwe OEP: CABI [C] Duración: 5 años (04/08 – 03/13)	1. US\$4.014.313 2. US\$2.918.720 <i>Fondo OPEC: US\$500.000</i> 3. US\$0 4. US\$1.095.593	Propuesta: WP-Board 979/05 y Rev. 1 Observaciones del CVR: EB-3894/05 EB-3906/06 EB-3913/06 WP-Board 990/06 (respuesta de la Junta del Café de la India) Informe de avance: ICC-101-2 (Anexo VIII) ICC-102-3 (Anexo VIII)	El proyecto se centra en actividades de investigación y desarrollo para mejorar la dotación genética del café Arábica en cuanto a resistencia a la roya de la hoja del café y a la antracnosis.	CVR – agosto y noviembre 2005 / abril 06 OIC – mayo 06 Comité de evaluación de proyectos del FCPB – octubre 06 / CC FCPB – julio 07 / Junta Ejecutiva del FCPB – octubre 07 Seguimiento: La Junta Ejecutiva del FCPB aprobó esta propuesta en octubre de 2007 y el proyecto se puso en marcha en abril de 2008. En diciembre de 2008 tuvo lugar en Nairobi una reunión de trabajo para tratar del plan de trabajo y el presupuesto anual. En marzo de 2009 se presentará al Consejo un informe sobre los avances realizados.
4.10 DS	Acceso a financiación para el desarrollo de cultivos de diversificación en zonas cafetaleras CFC/ICO/30	Localización: Burundi y Côte d'Ivoire OEP: FGCCC (Côte d'Ivoire), OCIBU (Burundi) [C] Duración: 4 años (03/08 – 02/12)	1. US\$3.006.570 2. US\$2.692.725 3. US\$0 4. US\$313.845	Propuesta: WP-Board 916/02 WP-Board 937/03 WP-Board 961/04 Informe de avance: ICC-101-2 (Anexo IX) ICC-102-3 (Anexo IX)	Elaboración y aplicación de un programa de crédito sostenible para la diversificación de zonas cafetaleras.	OIC – mayo 03 Servicios de preparación de proyectos del FCPB – junio 06 / Comité de evaluación de proyectos del FCPB – octubre 06 / CC del FCPB – enero y julio 07 / Junta Ejecutiva del FCPB – octubre 07 Seguimiento: El FCPB aprobó una solicitud de uso de los servicios de preparación del proyecto en junio de 2006 y nombró un consultor que visitó Côte d'Ivoire y Burundi en julio de 2006 para preparar la propuesta de proyecto. La Junta Ejecutiva del FCPB aprobó posteriormente esta propuesta en octubre de 2007. En enero de 2008 se firmaron los documentos jurídicos y el proyecto se puso en marcha en Burundi y en Côte d'Ivoire, respectivamente, en marzo y abril de 2008. Ha empezado la ejecución del proyecto y en mayo o junio de 2009 tendrá lugar una evaluación de mitad de período. En marzo de 2009 se presentará al Consejo un informe sobre los avances realizados.

[C] Confirmado JS – José Sette
[P] Provisional DS – Denis Seudieu
pf = pendiente de fijación LV – Lilian Volcán
pc = pendiente de confirmación

Sección y personal de la OIC	Título y clave de identificación del proyecto [relativa a la vía rápida]	Localización/ OEP/ Duración	1. Costo total 2. Financiación FCPB 3. Cofinanciación Organismo/donante 4. Contribución de Contraparte	Documento de la OIC	Descripción	Aprobación/Examen Avance Recomendaciones del CVR y seguimiento:
4.11 DS	Mejora de la competitividad del sector cafetero africano CFC/ICO/43/FT	Localización: Países miembros de la OIAC OEP: OIAC Duración: 1 año	1. US\$283.500 2. US\$120.000 3. US\$0 4. US\$163.500	Propuesta: WP-Board 1035/07 Observaciones del CVR: EB-3935/07	El proyecto se propone revitalizar la producción, la calidad y el comercio de los pequeños caficultores de África. Al mejorar la calidad y el comercio del café de los pequeños caficultores, mejorarán los ingresos de los caficultores con pocos recursos, con lo que se contribuirá al alivio de la pobreza entre la población rural dependiente del café.	CVR – agosto 07: La propuesta fue examinada por primera vez por el Comité en agosto de 2007. La opinión del CVR estuvo dividida entre decidir si recomendar que la propuesta fuese aprobada o rechazada. OIC – septiembre 07: En septiembre de 2007, el Consejo aprobó esta propuesta para su presentación al FCPB para financiación por vía rápida. CC del FCPB: enero 2008 / Junta Ejecutiva del FCPB: abril 2008 Seguimiento: Ha sido firmado por la OIAC y el FCPB un Acuerdo de ejecución del proyecto por vía rápida. Se ha nombrado un consultor y ha empezado el estudio.
SECCIÓN V: PROYECTOS CONCLUIDOS						
5.1 JS	Desarrollo del potencial del café para gourmets CFC/ICO/01	Localización: Brasil, Burundi, Etiopía, Papúa Nueva Guinea y Uganda OEP: CCI Concluido: 2000	1. US\$1.412.000 2. US\$1.018.000 3. US\$110.000 4. US\$284.000	Propuesta: EB-3533/95 Rev. 3 Informe final: ICC-81-2 Proyecto de café gourmet Volumen 1 (Resumen, comercialización y tecnología, informes de mercado) y Volumen 2 (informes sobre los países)	Este proyecto demostró el potencial de rendimiento de la inversión que ofrece el enfoque del café para gourmets, determinó nuevos cafés para gourmets y prestó asistencia a los países en la comercialización de esos cafés. En el programa de la Taza de Excelencia se dio continuidad a las tecnologías elaboradas.	OIC – mayo 95 CC del FCPB – abril 96 / Junta Ejecutiva del FCPB – octubre 96 Este proyecto demostró que la participación en su aplicación del país, el sector privado y los representantes de la sociedad civil puede dar lugar a que los interesados asuman sus cometidos satisfactoriamente, con lo cual resulten sostenibles a lo largo del tiempo las actividades del proyecto. Generó varias actividades, tales como una sección del sitio en Internet de la Guía del Café (Capítulo 2: Mercados especializados) y el programa de la Taza de Excelencia.
5.2 DS	Estudio de los sistemas de comercialización y políticas comerciales del café en determinados países productores de café CFC/ICO/04FA	Localización: Angola, Camerún, Congo (R.D.), Etiopía, Ghana, Guatemala, India, Madagascar y Togo OEP: Banco Mundial Concluido: 2000	1. US\$289.068 2. US\$243.868 3. US\$0 4. US\$45.200	Propuesta: EB-3598/96 Informe final del estudio, OIC/FCPB estudios de cada país con respecto a cada uno de los nueve países participantes EB-3752/00 (Informe analítico del consultor) Documento Técnico No. 3 del FCPB	Este proyecto evaluó los sistemas y políticas de mercadeo del café y determinó factores de importancia para el mercadeo eficaz, contribuyendo así a orientar a los países en desarrollo por lo que respecta a mejorar la comercialización de su café.	OIC – mayo 95 CC del FCPB – septiembre 96 / Junta Ejecutiva del FCPB – abril 97 El proyecto ha concluido. Los resultados de este proyecto llevaron a la elaboración por la OIC de una serie de estudios monográficos cafeteros de los países productores y consumidores

[C] Confirmado JS – José Sette
[P] Provisional DS – Denis Seudieu
pf = pendiente de fijación LV – Lilian Volcán
pc = pendiente de confirmación

Sección y personal de la OIC	Título y clave de identificación del proyecto [relativa a la vía rápida]	Localización/ OEP/ Duración	1. Costo total 2. Financiación FCPB 3. Cofinanciación Organismo/donante 4. Contribución de Contraparte	Documento de la OIC	Descripción	Aprobación/Examen Avance Recomendaciones del CVR y seguimiento:
5.3 DS	Estudio de elaboración del café (Rwanda) CFC/ICO/22FT	Localización: Rwanda OEP: Consultores Concluido: 2000	1. US\$68.000 2. US\$68.000 3. US\$0 4. US\$0	Propuesta: EB-3695/98 Resumen: ICC-81-4 Informe final: EB-3757/00 Documento Técnico No. 7 del FCPB	El objetivo del proyecto era la mejora de la producción de café de Rwanda, para lo cual analizará los principales problemas que afectan a la calidad del café rwandés, determinará las medidas necesarias para restablecer la calidad y la competitividad, y evaluará la viabilidad del establecimiento de instalaciones de beneficio por vía húmeda por inversores del sector privado.	OIC – enero 99 CC del FCPB – enero 99 (en principio) / Junta Ejecutiva del FCPB – octubre 99 El estudio ha concluido. Fue elaborado como resultado del estudio el proyecto CFC/ICO/22. El FCPB publicó un documento (Documento Técnico No. 7: Rehabilitación del sector cafetero: Rwanda. Desarrollo del beneficio por vía húmeda del café en un marco de inversión privada, Amsterdam, 2001).
5.4 DS	Características de la demanda de café Robusta en Europa CFC/ICO/05FT	Localización: Europa OEP: APROMA Concluido: 2001	1. US\$29.280 2. US\$29.280 3. US\$0 4. US\$0	Documento Técnico No. 4 del FCPB	Estudio de las características de la demanda de café Robusta en los principales mercados de Europa Oriental y Occidental.	Junta Ejecutiva del FCPB – 1998 Este estudio fue publicado por el FCPB (Documento Técnico No. 4: Características de la demanda de café Robusta en Europa, Amsterdam, 2001).
5.5 DS	Reunión de trabajo sobre financiación estructurada a corto y medio plazo para los agricultores en pequeña escala de África CFC/ICO/20FT	Localización: Kenya Concluido: 2001	1. US\$30.000 2. US\$30.000 3. US\$0 4. US\$0	Puede solicitarse a la OIC la minuta de la reunión de trabajo	En abril de 2001 tuvo lugar en Nairobi (Kenya) (sugerida por la FCPB) una reunión de trabajo de dos días sobre financiación estructurada a corto y medio plazo para los agricultores en pequeña escala de África. En la reunión de trabajo se debatieron las principales limitaciones a la provisión de crédito para insumos agrícolas y se hicieron recomendaciones para la reestructuración y el relanzamiento del sector.	OIC – mayo 00 Junta Ejecutiva del FCPB – octubre 00 El proyecto ha concluido. Como resultado de esa reunión de trabajo fue elaborado el proyecto CFC/ICO/20.
5.6 JS	Reunión de trabajo sobre la calidad del café mediante la prevención de la formación de moho en Ecuador CFC/ICO/25FT	Localización: Ecuador OEP: FAO Concluido: 2001	1. US\$65.000 2. US\$60.000 3. US\$0 4. US\$5.000	Propuesta: WP-Board 892/00 y Rev. 1	Programa de prevención de la formación del moho fungoso que afecta a la calidad del café en Ecuador.	Junta Ejecutiva del FCPB – octubre 01 Este proyecto, que fue integrado en el proyecto de mejora de la calidad del café mediante la prevención de la formación de moho (referencia CFC/ICO/06), ha hecho una importante contribución a la mejora de la calidad del café en Ecuador. Recientemente COFENAC, la autoridad cafetera de Ecuador, hizo notar que “El proyecto contribuyó no sólo a la calidad del café ecuatoriano, sino también a la vigilancia continua de la calidad del café en cuanto a la OTA y otras micotoxinas”.

Sección y personal de la OIC	Título y clave de identificación del proyecto [relativa a la vía rápida]	Localización/ OEP/ Duración	1. Costo total 2. Financiación FCPB 3. Cofinanciación Organismo/donante 4. Contribución de Contraparte	Documento de la OIC	Descripción	Aprobación/Examen Avance Recomendaciones del CVR y seguimiento:
5.7 JS	Manejo integrado de la plaga de la broca del fruto del café CFC/ICO/02	Localización: Colombia, Ecuador, Guatemala, Honduras, India, Jamaica y México OEP: CABI Concluido: 2002	1. US\$5.467.000 2. US\$2.968.000 3. US\$850.000 CIRAD: US\$400.000 ODA: US\$250.000 USDA: US\$200.000 4. US\$1.649.000	Propuesta: EB-3602/96 Informes de avance: EB-3669/98 y Revs. 1, 2, 3 ICC-81-1 ICC-82-2 ICC-83-2 ED-1830/02 (Reunión final de revisión) ICC-86-5 (Resumen 1998-2002) Guía (CD-Rom)	La broca del fruto del café es probablemente la plaga más grave del café de entre las causadas por insectos y ha ocasionado graves pérdidas, que se cifran en millones de dólares en el mundo entero. El proyecto fomentó el desarrollo sostenible, al poner en práctica un sistema de manejo integrado de la plaga y reducir el uso de plaguicidas químicos. Se encaminó también a mejorar la productividad y la competitividad al producirse café de mejor calidad y reducirse las pérdidas de producción.	OIC – mayo 96 CC del FCPB – septiembre 96 / Junta Ejecutiva del FCPB – octubre 96 El proyecto ha concluido. Se celebró en mayo de 2002 una reunión de examen final. Una nueva propuesta de proyecto sobre la broca del fruto del café, presentada por PROMECAFE, fue aprobada por el Consejo en mayo de 2008 (véase 2.4). En mayo de 2008 el FCPB recomendó que se llevase a cabo una evaluación de impacto con respecto a ese proyecto que concluyó en 2002. La OIC ayudó en la preparación del mandato para esa evaluación para la que el FCPB aprobó financiación y está en el proceso de elegir un consultor que podría asistir al Seminario de la OIC sobre la broca del café el 17 de marzo antes de visitar determinados países para una evaluación sobre el terreno.
5.8 DS	Gestión del riesgo de los precios del café en África Oriental CFC/ICO/21FT	Localización: África Oriental OEP: Vrije Universiteit Concluido: 2002	1. US\$60.000 2. US\$60.000 3. US\$0 4. US\$0	Puede solicitarse a la OIC un ejemplar de este estudio.	Gestión del riesgo de los precios del café en África Oriental: la factibilidad de que se haga la gestión del riesgo de los precios por intermedio de los caficultores y las cooperativas cafeteras de Etiopía, Kenya, Tanzania, Uganda y Zimbabwe.	Junta Ejecutiva del FCPB – octubre 01 El estudio ha concluido. Se hizo este estudio a continuación del proyecto “Gestión del riesgo de los precios del café en África Oriental y Meridional” (CFC/ICO/21FA).
5.9 DS	Estudio de la posibilidad de creación de Bolsas de Productos Básicos y otras formas de mercado en los países de la región del COMESA CFC/ICO/24FT	Localización: Burundi, Etiopía, Kenya, Malawi, Rwanda, Tanzania, Uganda, Zambia y Zimbabwe OEP: Consultor Concluido: 2003	1. US\$60.000 2. US\$60.000 3. US\$0 4. US\$0	Propuesta: WP-Board 896/01 Puede solicitarse a la OIC un ejemplar de este estudio.	Este estudio hará posible que los países de la región del COMESA adopten técnicas modernas de comercio a escala nacional, regional e internacional, con objeto de obtener los mejores beneficios económicos para los agricultores y los países en cuestión.	Junta Ejecutiva del FCPB – octubre 01 El estudio ha concluido. Se hizo este estudio a continuación del proyecto “Gestión del riesgo de los precios del café en África Oriental y Meridional” (CFC/ICO/21FA). Un estudio parecido está siendo realizado por África Occidental (véase 2.3).
5.10 JS	Reunión de trabajo regional sobre la crisis del café en América Central CFC/ICO/26FT	Localización: Guatemala OEP: ANACAFÉ Concluido: 2003	1. US\$40.000 2. US\$40.000 3. US\$0 4. US\$0		Reunión regional de trabajo sobre la crisis cafetera.	CC del FCPB – enero 03 / Junta Ejecutiva del FCPB – abril 03 La reunión de trabajo se celebró en septiembre de 2003.

[C] Confirmado JS – José Sette
[P] Provisional DS – Denis Seudieu
pf = pendiente de fijación LV – Lilian Volcán
pc = pendiente de confirmación

Sección y personal de la OIC	Título y clave de identificación del proyecto [relativa a la vía rápida]	Localización/ OEP/ Duración	1. Costo total 2. Financiación FCPB 3. Cofinanciación Organismo/donante 4. Contribución de Contraparte	Documento de la OIC	Descripción	Aprobación/Examen Avance Recomendaciones del CVR y seguimiento:
5.11 LV	Fortalecimiento de la capacidad comercial, financiera, de gestión y empresarial de los pequeños productores y exportadores de café CFC/ICO/16	Localización: México y Nicaragua OEP: Twin Ltd./ Twin Trading Ltd. Duración: 10/00 – 06/05 (prorrogado por 6 meses) Concluido: 2005	1. US\$5.330.280 2. US\$910.193 3. US\$3.468.450 <i>Tridos Bank:</i> <i>US\$1.250.000</i> <i>Gobierno de México:</i> <i>US\$2.025.000</i> <i>Twin Trading:</i> <i>US\$193.450</i> 4. US\$951.637	Propuesta: WP-Board 850/98 Rev. 2 Informes de avance: ICC-88-4, ICC-89-3, ICC-90-1 Rev.1, ICC-91-4, ICC-93-4, ICC-94-1, ICC-94-8, ICC-95-7 Add 1 Informe final: ICC-95-7 (Resumen) ICC-96-5 (Resumen de la Guía)	Este proyecto tuvo por objetivo ayudar a los pequeños caficultores a competir en el mercado y a obtener solvencia crediticia, generando beneficios tales como empleo y mayores ingresos para las comunidades en las que se lleve a cabo.	OIC – enero 99 CC del FCPB – julio 00 / Junta Ejecutiva del FCPB – octubre 00 La ejecución del proyecto concluyó en junio de 2005. En mayo de 2006 fue distribuido un informe final (Resumen). En septiembre de 2006 fue distribuido un Resumen de la Guía para fortalecer la capacidad comercial y de exportación de las cooperativas cafeteras, basada en las experiencias de este proyecto. En 2009 se presentará al Consejo la versión final de la Guía.
5.12 JS	Mejora de la calidad del café mediante la prevención de la formación de moho CFC/ICO/06	Localización: Todo el mundo OEP: FAO Duración: 10/98 – 09/05 (prorrogado por 3 meses) Concluido: 2005	1. US\$5.593.500 2. US\$2.526.000 3. US\$2.067.000 <i>PNUD: US\$1.500.000</i> <i>ISIC: US\$367.000</i> <i>CIRAD: US\$200.000</i> 4. US\$1.000.500	Propuesta: EB-3620/97 Rev. 1 Directrices: ED-1763/00 Rev. 1 ED-1988/06 Reseña de Ecuador: WP-Board 892/00 y Rev. 1 Informes de avance: ICC-84-1, ICC-86-1, ED-1827/02, ICC-87-2, ICC-88-2, ICC-89-4, ICC-90-3, ICC-91-3, ICC-93-2, ICC-94-7, EB-3903/05 Código de Prácticas: PSCB-36/02 ED-1968/05 (programa) Resumen del estudio: ED-1992/06 Informe final: ICC-96-4	Este proyecto tuvo por objetivo establecer y divulgar directrices relativas a la producción, recolección, beneficiamiento, almacenamiento y transporte del café en condiciones que no den lugar a la formación de moho en el café. La difusión de sus resultados mejorará la producción de café de buena calidad y se conseguirá un aumento de los ingresos de exportación.	OIC – febrero 97 (reseña) CC del FCPB – julio 98 / Junta Ejecutiva del FCPB – octubre 98 El proyecto fue ampliado de modo satisfactorio a numerosos países. En marzo de 2003 se hizo una evaluación de mitad de periodo, que resultó positiva, y en septiembre de 2005 tuvo lugar una reunión de trabajo final en Brasil. En septiembre de 2006 fueron distribuidos el informe final técnico y de gestión, y el instrumento de formación en buenas prácticas de higiene, en CD-Rom. El instrumento de formación puede ser también bajado del sitio en Internet www.coffee-ota.org . Usando los resultados obtenidos de este proyecto, la OIC ha contribuido a los debates del Codex Alimentarius sobre la OTA, y recomendó que el Codex elaborase un código de conducta sobre la OTA en colaboración con la FAO.

Sección y personal de la OIC	Título y clave de identificación del proyecto [relativa a la vía rápida]	Localización/ OEP/ Duración	1. Costo total 2. Financiación FCPB 3. Cofinanciación Organismo/donante 4. Contribución de Contraparte	Documento de la OIC	Descripción	Aprobación/Examen Avance Recomendaciones del CVR y seguimiento:
5.13 DS	Desarrollo cafetero sostenible en África Oriental CFC/ICO/29FT	Localización: África Oriental OEP: EAFA Consultor Duración: 6 meses Concluido: 2005	1. US\$30.000 2. US\$30.000 3. US\$0 4. US\$0	Propuesta: WP-Board 923/03 Informe final: ICC-95-1 (Resumen)	Apoyo al desarrollo de una producción de café sostenible en África Oriental abordando cuestiones relativas a la certificación del café.	OIC – enero 03 CC del FCPB FCPB/MD – julio 2003 CC y Director General del FCPB – julio 03 El proyecto ha concluido. En mayo de 2006 fue distribuido un informe final titulado “Establecimiento de un programa de certificación de cafés finos en África Oriental”.
5.14 DS	Análisis comparativo a escala mundial de las zonas productoras de café CFC/ICO/10FT	Localización: Colombia, Ecuador, Etiopía, Guatemala, India, Indonesia, Kenya, Nicaragua, Tanzania y Uganda OEP: Scanagri Denmark A/S and partners (primera etapa) NRI (segunda etapa) Concluido: primera etapa: 2004 segunda etapa: 2006	1. US\$120.000 2. US\$60.000 3. US\$60.000 4. US\$0 <i>Comisión Europea</i>	Propuesta: WP-Board 931/03 WP-Board 932/03 ICC-91-6 (Resumen) Informe completo de la Etapa 1 en CD-Rom ED-1985/06 y Rev. 1 (Programa) ICC-95-4 (Resumen) ICC-96/3 (Resumen final) CD-Rom (Informe completo)	Este estudio fue hecho en dos etapas con el propósito de examinar la posibilidad de llevar a cabo programas prácticos de diversificación en el marco de la lucha contra la pobreza en zonas productoras de café y de promover el crecimiento de ingresos en las zonas rurales, tomando en cuenta las diversas restricciones que afectan a cada uno de los países seleccionados. La primera etapa analizó factores económicos y condiciones para mejorar la competitividad y diversificación en zonas dependientes del café, y en la segunda etapa se identificaron las condiciones precisas para una diversificación satisfactoria.	OIC – mayo 03 CC del FCPB FCPB/MD – julio 2003 / Junta Ejecutiva del FCPB – octubre 2003 CC y Director General del FCPB – julio 03 / Junta Ejecutiva del FCPB – octubre 03 El informe final sobre la primera etapa fue distribuido en septiembre de 2004. El 24 de mayo de 2006 tuvo lugar una reunión de trabajo sobre el potencial de diversificación de los países exportadores de café en la que se debatieron las conclusiones y recomendaciones del NRI. El texto de las comunicaciones puede verse en el sitio en Internet de la OIC. En septiembre de 2006 se hizo llegar al Consejo el informe final. Este proyecto generó un instrumento para evaluar costos y rentabilidad mediante el examen de la distribución de valor en la cadena de comercialización del café, usado posteriormente por el IISD para elaborar un “Análisis costo-beneficio de las prácticas de sostenibilidad en el sector cafetero” (véase 3.4).

Sección y personal de la OIC	Título y clave de identificación del proyecto [relativa a la vía rápida]	Localización/ OEP/ Duración	1. Costo total 2. Financiación FCPB 3. Cofinanciación Organismo/donante 4. Contribución de Contraparte	Documento de la OIC	Descripción	Aprobación/Examen Avance Recomendaciones del CVR y seguimiento:
5.15 DS/ LV	Manejo integrado del perforador blanco del tallo del café en pequeñas fincas cafeteras de la India, Malawi y Zimbabwe CFC/ICO/18	Localización: India, Malawi y Zimbabwe OEP: CABI Bioscience Duración: 4 años 06/02 – 06/06 (con dos prórrogas de 6 meses) Concluido: 2007	1. US\$3.103.778 2. US\$2.262.316 3. US\$122.744 <i>DFID: US\$76.170</i> <i>Otros: US\$46.574</i> 4. US\$718.718	Propuesta: WP-Board 878/00 EB-3766/00 Informes de avance: ICC-88-3 ICC-89-2 ICC-90-2 Rev. 1 ICC-91-2 ICC-93-1 Evaluación de mitad de período: ICC-94-2 ICC-97-1 (Anexo III) ICC-98-1 (Anexo III) Informe final: ICC-100-2 (Resumen) Informe completo y CD-Rom (Biblioteca de la OIC)	El objetivo de este proyecto piloto fue ampliar la investigación y el desarrollo de medidas de Gestión Integrada de las Plagas para combatir el perforador blanco del tallo y reducir el uso de plaguicidas químicos.	OIC – septiembre 00 (oficial) CC del FCPB – julio 01 / Junta Ejecutiva del FCPB – octubre 01 En junio de 2007 tuvo lugar en la India una reunión de trabajo con fines de difusión y en mayo de 2008 fue distribuido un resumen del informe final. El Director Ejecutivo hizo distribuir un informe final a los países participantes durante la Quinta Conferencia Científica Africana del Café en Kigali el 11 de febrero de 2009. Ese informe puede consultarse en la Biblioteca de la OIC. Los principales resultados obtenidos incluyen: En la India, la práctica de sombrero en dos hileras superpuestas y el desarrollo de feromonas así como una frecuente localización parecen ser un apropiado manejo integrado del perforador blanco del tallo. En África parece preferirse el control biológico mediante el desarrollo de enemigos naturales, debido al elevado costo de los métodos químicos.
5.16 DS	Desarrollo del mercado y promoción del comercio cafetero en África Oriental y Meridional CFC/ICO/03FA	Localización: Tanzania, Uganda y Zimbabwe OEP: UNOPS [C] Consultor del NRI Duración: 6 años 10/00 – 09/06 (prorrogado por 12 meses hasta 09/07) Concluido: 2007	1. US\$9.101.301 2. US\$5.012.053 3. US\$2.540.141 <i>Bancos internacionales: US\$1.736,891</i> <i>Bancos nacionales: US\$787.500</i> <i>OIC: US\$15.750</i> 4. US\$1.549.107	Propuesta: EB-3604/96 y Add.1 Informes de avance: ICC-86-3 ICC-95-2 ICC-97-1 (Anexo I) ICC-98-1 (Anexo I) Informe Final: ICC-100-1 (Resumen) CD-Rom	Este proyecto elaborará y someterá a prueba sistemas de mercadeo del café que respondan a las necesidades de los productores y del comercio, y fortalecerá las entidades públicas y privadas que participen en esos sistemas. Fomentará un mejor acceso al mercado internacional e implantará medidas encaminadas a reducir al mínimo la exposición a riesgos técnicos y de precios.	OIC – mayo 97 CC del FCPB – julio 97 / Junta Ejecutiva del FCPB – octubre 97 En mayo de 2008 se presentó al Consejo un resumen del informe final.

[C] Confirmado JS – José Sette
[P] Provisional DS – Denis Seudieu
pf = pendiente de fijación LV – Lilian Volcán
pc = pendiente de confirmación

Sección y personal de la OIC	Título y clave de identificación del proyecto [relativa a la vía rápida]	Localización/ OEP/ Duración	1. Costo total 2. Financiación FCPB 3. Cofinanciación Organismo/donante 4. Contribución de Contraparte	Documento de la OIC	Descripción	Aprobación/Examen Avance Recomendaciones del CVR y seguimiento:
5.17 DS	Mejora de la calidad del café en África Oriental y Central mediante el perfeccionamiento de las prácticas de cultivo en Rwanda y Etiopía. CFC/ICO/22	Localización: Etiopía y Rwanda OEP: CABI-ARC [C] Duración: 3 años 10/04 – 10/07 Concluido: 2008	1. US\$2.937.029 2. US\$2.029.224 3. US\$122.195 <i>Illycaffè: US\$122.195</i> 4. US\$785.610	Propuesta: WP-Board 879/00 WP-Board 893/00 WP-Board 935/03 Informes de avance: ICC-94-3, ICC-95-5, ICC-96-2, ICC-97-1 (Anexo IV) ICC-98-1 (Anexo IV) Informe Final: ICC-100-4 (Resumen) Véase también: [CFC/ICO/17FT]	El proyecto hará mejorar la calidad del café, para que obtenga mejores precios, mediante la mejora de los métodos de elaboración primaria por parte de grupos o asociaciones de cultivadores a nivel de poblado (métodos perfeccionados de beneficio por vía húmeda [semi-lavado] o secado al sol). Esto conducirá a un aumento de ingresos, mejorando así las condiciones de subsistencia de caficultores en pequeña escala y sus familias.	OIC – mayo 03 (en principio) CC del FCPB – enero 94 / Junta Ejecutiva del FCPB – abril 04 En febrero de 2008 tuvo lugar una reunión de trabajo de difusión final durante la conferencia de la EAFCA en Kampala (Uganda) y el resumen del informe final fue distribuido en mayo de 2008. La OIC está examinando en la actualidad dos nuevas propuestas para ampliar este proyecto (véase 1.2 y 1.3).
5.18 LV/ DS	Mejora de la producción de café en África mediante el control de la marchitez del cafeto (traqueomicosis) CFC/ICO/13	Localización: Camerún, Congo (R. D.), Côte d'Ivoire, Etiopía, Rwanda, Tanzania y Uganda OEP: CABI [C] Duración: 4 años 02/01-12/05 (prorrogado hasta 12/06 y prorrogado una segunda vez hasta 12/07 aprobado) Concluido: 2008	1. US\$8.951.587 2. US\$3.516.888 3. US\$4.348.779 <i>UE: US\$3.212.328</i> <i>Otros: US\$1.136.451</i> 4. US\$1.085.920	Propuesta: EB-3655/97 Informes de avance: ICC-86-6, ICC-89-1, ICC-93-3, ICC-94-4 Evaluación a medio período: ICC-90-5, ICC-91-1, ICC-97-1 (Anexo II) ICC-98-1 (Anexo II) Informe Final: ICC-100-3 (Resumen)	La enfermedad de marchitez del cafeto (traqueomicosis) ocasiona extensas pérdidas a los pequeños caficultores de África, que dependen del café para la obtención de ingresos. El proyecto llevará a la práctica un programa regional de mejora de las prácticas de control de esa enfermedad y elaborará un programa de información y capacitación destinado a los pequeños caficultores.	OIC – mayo 98 CC del FCPB – enero 98 / Junta Ejecutiva del FCPB – abril 98 Una reunión de trabajo final tuvo lugar durante la conferencia de la EAFCA en febrero de 2008 en Kampala (Uganda) y un resumen del informe final fue distribuido en mayo de 2008.

[C] Confirmado JS – José Sette
[P] Provisional DS – Denis Seudieu
pf = pendiente de fijación LV – Lilian Volcán
pc = pendiente de confirmación

Sección y personal de la OIC	Título y clave de identificación del proyecto [relativa a la vía rápida]	Localización/ OEP/ Duración	1. Costo total 2. Financiación FCPB 3. Cofinanciación Organismo/donante 4. Contribución de Contraparte	Documento de la OIC	Descripción	Aprobación/Examen Avance Recomendaciones del CVR y seguimiento:
5.19 DS	Mejora de la calidad y comercialización del café Robusta mediante el uso óptimo de los terrenos CFC/ICO/05	Localización: Côte d'Ivoire OEP: RECA [C] Duración: 2 años 06/05 – 06/07 (prorrogado hasta 03/08) Concluido: 2008	1. US\$942.559 2. US\$448.063 3. US\$0 4. US\$494.496	Propuesta: EB-3603/96 Rev. 1 Informes de avance: ICC-95-6 ICC-97-1 (Anexo V) ICC-98-1 (Anexo V) ICC-100-5 (Anexo I) Véase también: [CFC/ICO/05FT]	Este proyecto mejorará la calidad del cultivo del café Robusta y su rentabilidad, identificando las variedades de calidad superior y haciendo un uso óptimo de los terrenos cafeteros.	OIC – febrero 97 CC del FCPB – julio 02 / Junta Ejecutiva del FCPB – octubre 02 Seguimiento: El proyecto se puso en marcha en junio de 2005 en Abidjan. En septiembre de 2006 se hizo una evaluación de mitad de periodo en Côte d'Ivoire y se recomendó que se prorrogase el proyecto por otros 12 meses. En agosto de 2007 tuvo lugar una reunión de trabajo de difusión final en Abidjan. El FCPB estuvo de acuerdo en otra prórroga de 6 meses hasta el 31 de marzo de 2008. El Gobierno de Côte d'Ivoire ha anunciado su intención de asumir el proyecto y extenderlo a todas las zonas productoras de café. Ha sido proporcionada financiación adicional del Gobierno para llevar a término las actividades restantes. El coordinador del proyecto presentó al Consejo, en mayo de 2008, un informe oral sobre los resultados del proyecto.

[C] Confirmado JS – José Sette
[P] Provisional DS – Denis Seudieu
pf = pendiente de fijación LV – Lilian Volcán
pc = pendiente de confirmación

LISTA DE ACRÓNIMOS QUE SE USAN EN ESTE DOCUMENTO

ANACAFÉ	Asociación Nacional del Café (Guatemala)
ARCC	Autoridad Reguladora del Café y del Cacao
CABI	CAB International
CABI-ARC	CAB International – Centro Regional de África
CATIE	Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza
CC del FCPB	Comité Consultivo del FCPB
CCI	Centro de Comercio Internacional UNCTAD/OMC (CCI)
CENICAFE	Centro Nacional de Investigaciones Cafeteras
CIB	Junta de la Industria del Café de Jamaica
CIRAD	Centro de Cooperación Internacional en Investigaciones Agronómicas para el Desarrollo
COFENAC	Consejo Cafetalero Nacional (Ecuador)
COMESA	Mercado Común de África Oriental y Meridional
CVR	Comité Virtual de Revisión
DFID	Ministerio de Desarrollo Internacional (Reino Unido)
EAFCFA	Asociación de los Cafés Finos de África Oriental
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
FCPB	Fondo Común para los Productos Básicos
FEDECAFÉ	Federación Nacional de Cafeteros de Colombia
FGCCC	Fondo de Garantía de las Cooperativas del Café y del Cacao
FRC	Fondo de Regulación del Café y del Cacao
IAO/MAE	Istituto Agronomico per l’Oltremare/Ministerio de Relaciones Exteriores (Italia)
ICGN	Red Internacional del Genoma del Café
IICT-CIFC	Centro de Investigación de la Roya del Café del Instituto de Investigación Tropical
IISD	Instituto Internacional del Desarrollo Sostenible
INCA	Instituto Nacional do Café de Angola
IPGRI	Instituto Internacional de Recursos Filogenéticos (Nuevo nombre Biodiversity International)
ISIC	Instituto de Información Científica sobre el Café
NRI	Instituto de Recursos Naturales
OCIBU	Junta del Café de Burundi
ODA	Administración de Desarrollo Exterior (Entidad gubernamental británica de ayuda – Reino Unido)
OEP	Organismo de ejecución del proyecto
OIAC	Organización Interafricana del Café
OIC	Organización Internacional del Café
ONCC	Organismo Nacional del Café y del Cacao
OPEC	Organización de Países Exportadores de Petróleo
OTA	Ocratoxina A
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
PROMECAFÉ	Programa Regional para el Desarrollo y Modernización de la Caficultura en Centroamérica, República Dominicana y Jamaica
RECA	Red Africana de Investigaciones Cafeteras
UCODEP	Unità e Cooperazione per lo Sviluppo dei Popoli
UNOPS	Oficina de servicios para proyectos de la Naciones Unidas
USDA	Ministerio de Agricultura de los EE UU